

NÁVOD K OBSLUZE A ZÁRUČNÍ LIST

RUČNÍ BUBNOVÁ SEKAČKA

Modely: LM-30-C, LM-40-C

NAC

NEW AMERICAN CONCEPT

SERWIS.NAC.COM.PL

K O M P L E X N Í S E R V I S



Zajistíme váš klid



RUČNÍ BUBNOVÁ SEKAČKA

Modely: LM-30-C, LM-40-C

Výrobce: NAC Sp. z o.o.
Al. Krakowska 39, 05-090 Raszyn
tel. +48 22 314 93 00
www.nac.com.pl, bok@nac.com.pl

Centrální servis - sklad
Strobów 2E, 96-100 Skierniewice
tel. 801 044 450, +48 22 314 93 00
serwis.nac.com.pl, serwis@nac.com.pl



Pozor!
Před instalací nebo provozem zařízení si přečtěte
tento návod k obsluze.

Zařízení je určeno pro použití kolem domu.
Použití zařízení pro profesionální, poloprofesionální nebo komerční
účely vede ke ztrátě záruky.

OBSAH

Obsah	3
Technické údaje	3
Popis grafických stránek a piktogramů	3
Bezpečnostní předpisy	4
Bezpečnost a odpovědnost výrobce	5
Zbytkové riziko	5
Aplikace	5
Služba	6
Čištění, údržba a skladování	10
Záruka a servis	10
Montážní schéma	11
Poznámky	12
Záruční podmínky	14
Záruční list	15

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	LM-30-C	LM-40-C
Šířka řezu	300 mm	400 mm
Výška sečení	12-45 mm	
Bydlení	ocel	
Čepel	válcová ocelová řezací čepel	
Hmotnost	5,70 kg	6,76 kg
Rok výroby	2025	

Zařízení se skládá z :

- Ruční bubnová sekačka (tělo, rukojeť, koš (LM-40-C), šrouby a matice),
- návod k obsluze, záruční podmínky, záruční list.

POPIS GRAFICKÝCH STRÁNEK A PIKTOGRAMŮ



1. Pozor! Nebezpečí. Buďte velmi opatrní.
2. Důležité! Přečtěte si pokyny a postupujte podle varování.
3. Udržujte vybavení mimo dosah dětí.
4. Nepoužívejte při vysokých vlhkostních podmínkách.
5. Pozor! Udržujte ruce a nohy mimo rotující části.
6. Udržujte bezpečnou vzdálenost od okolních osob a budov.
7. Používejte ochranné rukavice. Používejte bezpečnostní obuv.

8. Přístroj zlikvidujte v souladu s předpisy pro ochranu životního prostředí. Zařízení nelikvidujte jako netříděný komunální odpad. Plastové a kovové součásti používané při výrobě zařízení lze oddělit a zlikvidovat samostatně.

Další značky na stroji



Identifikační
štítky

Typový štítek je umístěn na skříni jednotky. Informace na štítku jsou nezbytné pro identifikaci příslušných náhradních dílů a servisních úkonů.

Tato příručka by měla být považována za nedílnou součást stroje. Měl by být uložen na místě, které mu bylo poskytnuto, aby byl snadno přístupný. Nezapomeňte dát tento pokyn novému majiteli nebo uživateli, pokud budete přístroj dále prodávat nebo jej dáte někomu jinému.

BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

⚠ VAROVÁNÍ!

- ✓ Pečlivě si přečtěte pokyny. Mějte na paměti bezpečnostní předpisy a správné používání přístroje.
- ✓ Nedodržení následujících varování a bezpečnostních opatření může vést k vážnému zranění.
- ✓ Tuto příručku si ponechte pro budoucí použití.
- ✓ Tento přístroj není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo duševní kapacitou nebo osobami bez zkušeností nebo znalostí přístroje, pokud se tak nestane pod dohledem nebo v souladu s pokyny pro použití poskytnutými osobami odpovědnými za jejich bezpečnost.
- ✓ Přístroj neprovozujte dětmi, dospívajícími do 16 let nebo osobami, které nejsou obeznámeny s pokyny pro použití přístroje.
- ✓ Při sečení vždy noste pevnou obuv a dlouhé kalhoty, přístroj neprovozujte s holou nohou nebo v sandály.
- ✓ Při práci udržujte bezpečnou a stabilní polohu. Řídit zařízení tempem chodce člověka.
- ✓ Pojď, nikdy neutíkej.
- ✓ Při sečení se nevracíte, pouze pojedťe s sekačkou dopředu a netahejte za ni.
- ✓ Vždy se ujistěte, že vaše nohy stojí pevně na svahu.
- ✓ Překřížit svah, nikdy nahoru nebo dolů.
- ✓ Při změně směru jízdy na svahu dbejte zvýšené opatrnosti.
- ✓ Nejezděte na nadměrně svazích.
- ✓ Stroj používejte pouze za denního světla nebo v dobrém umělém světle.

- ✓ Nepracujte v dešti, zejména během bouře.
- ✓ Nehýbajte, když jsou v blízkosti jiní lidé, zejména děti nebo zvířata.
- ✓ Udržujte ruce a nohy mimo rotující části.
- ✓ Zkontrolujte oblast, kde bude stroj pracovat, a odstraňte všechny kameny, větve, dráty, kosti a jiné cizí předměty.
- ✓ Ve vysoké trávě nemůžete vidět překážky (např. pařezy, kořeny), takže než začnete pracovat se zařízením, měli byste označit všechny překážky skryté v trávě, které nelze odstranit.
- ✓ Před každým použitím přístroj vizuálně zkontrolujte. Nepracujte se zařízením, které je poškozené nebo neúplné.
- ✓ Používejte pouze originální náhradní díly.

BEZPEČNOST A ODPOVĚDNOST VÝROBCE

Jakékoli použití ruční sekačky, které není popsáno v této příručce, je považováno za nesprávné a výrobce nenese odpovědnost za škody nebo škody vzniklé v důsledku takového použití.

Správné používání zahrnuje také dodržování provozních, údržbových, skladovacích a opravných podmínek stanovených výrobcem.

Aby se předešlo nehodám, musí být dodržována všechna pravidla pro bezpečné používání a předcházení rizikům.

Jakékoli změny v konstrukci zařízení provedené uživatelem mohou ovlivnit bezpečnost používání zařízení a zbavit výrobce odpovědnosti za vzniklé škody nebo zranění.

ZBYTKOVÉ RIZIKO

Přestože je výrobce odpovědný za konstrukci zařízení k odstranění nebezpečí, některé prvky rizika během provozu jsou nevyhnutelné. Zbytkové riziko je způsobeno nesprávným chováním uživatele.

Největší nebezpečí představuje při provádění následujících zakázaných operací:

- používání přístroje dětmi,
- používání zařízení pro jiné účely než ty, které jsou popsány v uživatelské příručce,
- pokud jsou v blízkosti jiné osoby, zejména děti nebo zvířata,
- používání zařízení osobami, které nejsou obeznámeny s uživatelskou příručkou,
- použití přístroje bez řádného ochranného oděvu a obuvi chránící nohy,
- přístroj používejte s poškozenými kryty nebo krytem a bez řádně nainstalovaných bezpečnostních zařízení.

Pokud se budete řídit pokyny uvedenými v uživatelské příručce, může být při používání přístroje eliminováno zbytkové nebezpečí. Existuje riziko, pokud nesplníte výše uvedená doporučení.

APLIKACE

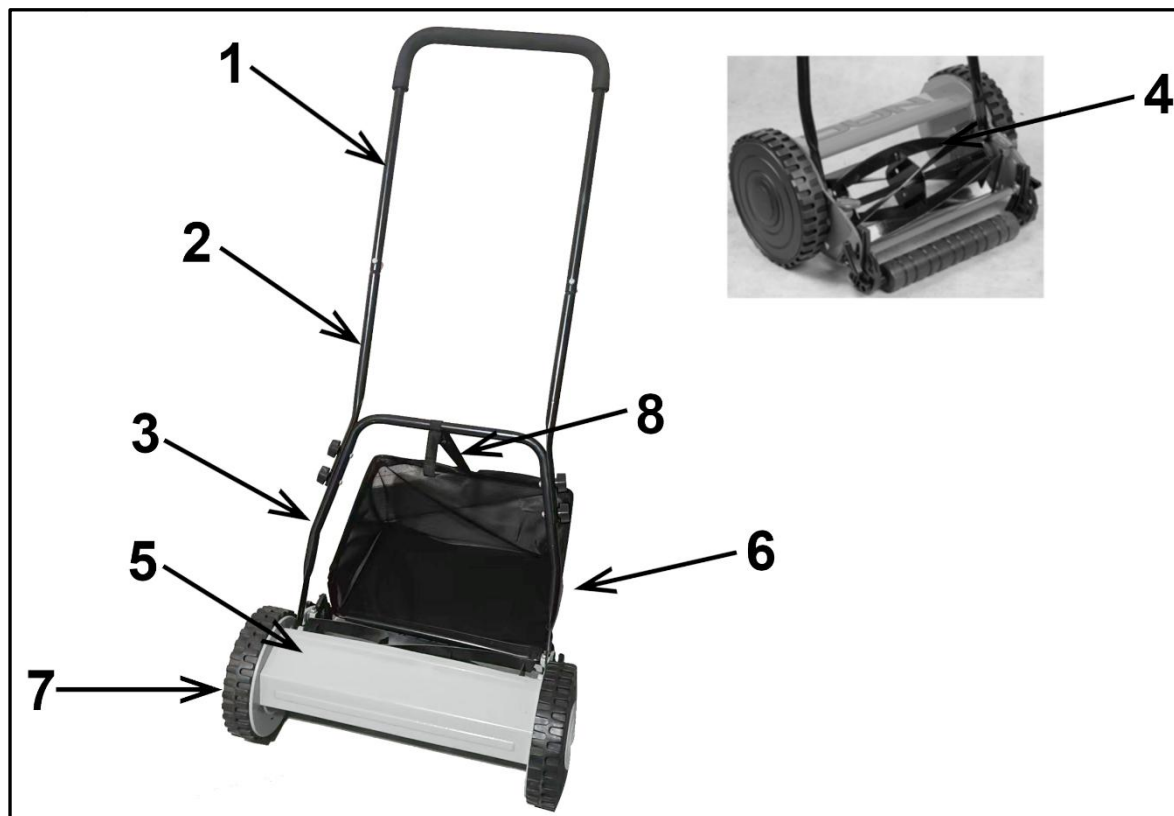
Tento přístroj je určen pouze jako sekačka na trávu, jak je popsáno a popsáno v této příručce. Jiné použití může být pro uživatele nebezpečné a může způsobit poškození zařízení.

Stroj by neměl být používán pouze pro:

- sběr listů nebo čištění oblasti ze suchých rostlin,
- vyrovnání molyhills,
- prořezávání keřů a křovin,
- roztrhává větve.

Sekačka je dodávána výrobcem v kartonové krabici v částečně rozebraném stavu. Po konzultaci s návodem k obsluze a montážními výkresy by nemělo být sestavení sekačky příliš obtížné. Všechny potřebné komponenty pro instalaci jsou součástí balení.

Konstrukce a popis sekačky



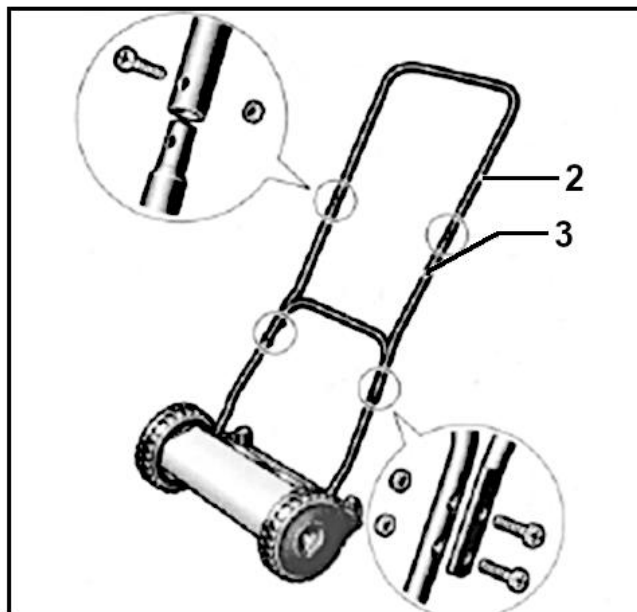
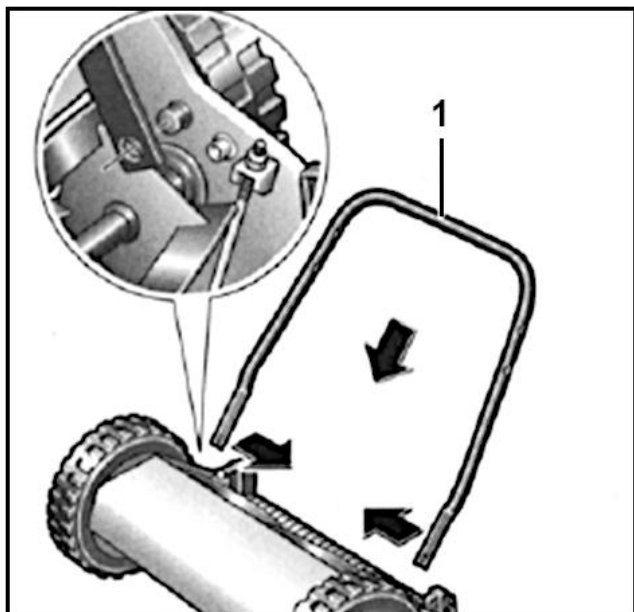
Obr. 1

- | | |
|------------------|------------------------|
| 1. Horní rukojeť | 5. Těleso sekačky |
| 2. Střední držák | 6. Koš (pouze LM-40-C) |
| 3. Dolní úchyt | 7. Kola |
| 4. Rotační nože | 8. Nosný popruh koše |

Montáž

Všechny části sekačky byly sestaveny z továrny, pouze rukojeť je třeba složit a nastavit do provozní polohy. Chcete-li nastavit rukojeť do polohy použití, postupujte podle kroků uvedených na **obrázku 2**.

1. Připevněte dolní držák **1 (obr. 2)** ke skříni sekačky. Namontujte oba konce rukojeti na kovové kolíky na tělo sekačky.
2. Posuňte dvě prostřední rukojeti **3 (obr. 2)** do otvorů horní rukojeti **2 (obr. 2)** a utáhněte je dvěma sadami spojovacího materiálu.
3. Upevněte sestavený držák k dolnímu držáku **1 (obr. 2)** pomocí čtyř spojovacích prvků.



Obr. 2



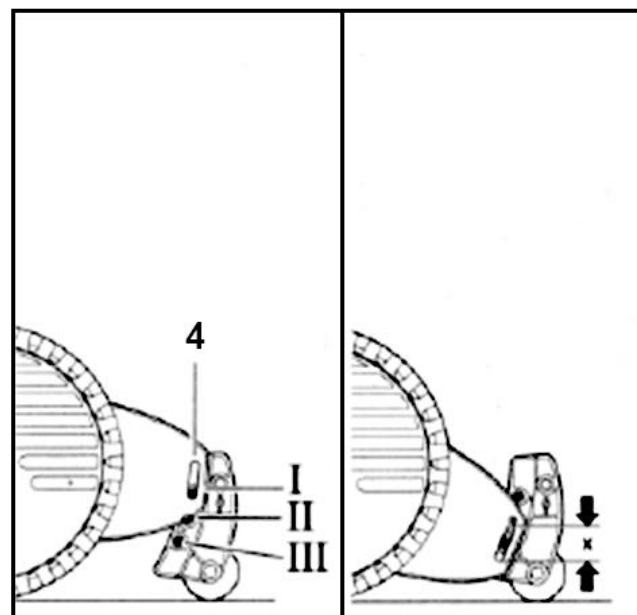
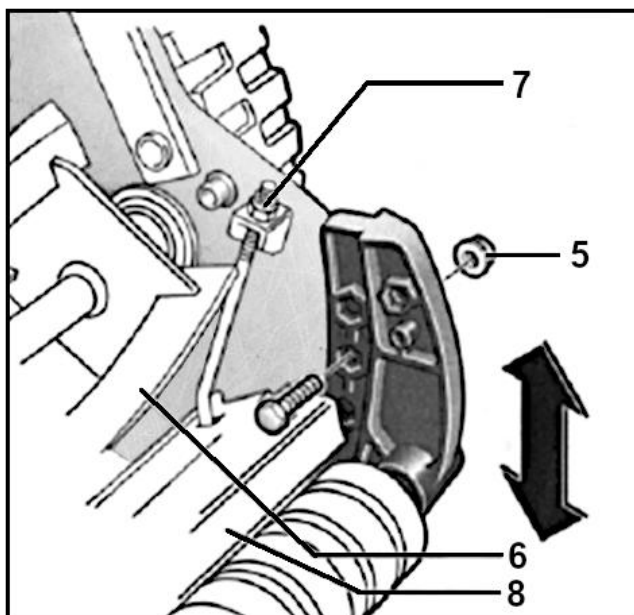
Pozor! Při instalaci buďte obzvláště opatrní kvůli ostrým břitům. Doporučuje se používat ochranné rukavice.

Změna výšky sečení

Chcete-li změnit výšku sečení, povolte seřizovací šroub **5 (obr. 3)** a nastavte výšku sečení posunutím vodítka a válečku na požadovanou výšku sečení (**4 na obr. 3**). Opakujte tento postup na druhé straně sekačky.

Po správném nastavení výšky sečení pevně utáhněte dva seřizovací šrouby **5 (obr. 3)**.

Pozor! Je velmi důležité nastavit stejnou výšku sečení na obou stranách sekačky. Nedodržení tohoto pravidla bude mít za následek zvědavý řez posečené trávy.



Obr. 3

Nastavení pevného nože

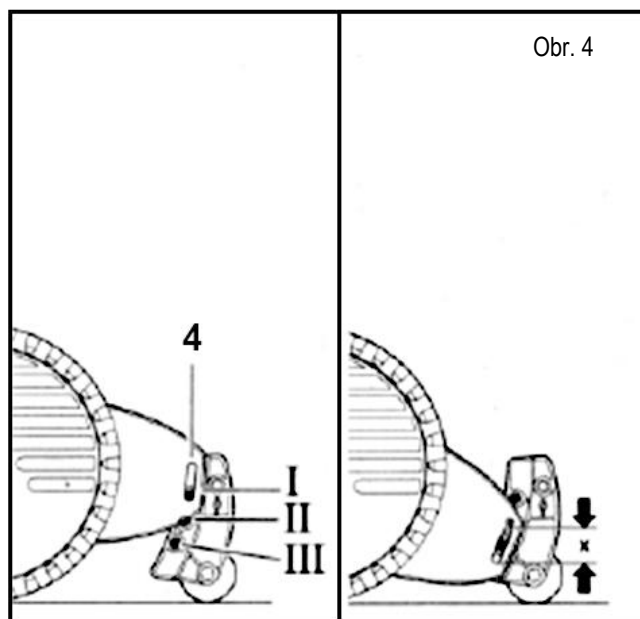
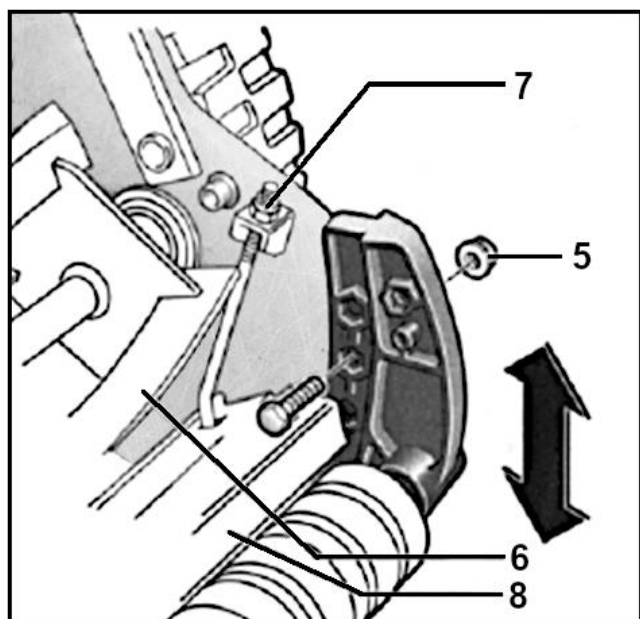
POZOR! Při seřizování nože buďte opatrní a používejte ochranné rukavice - ostré nože.

Nůž je nastaven v továrně v optimální poloze, ale kvůli opotřebení - je třeba jej nastavit.

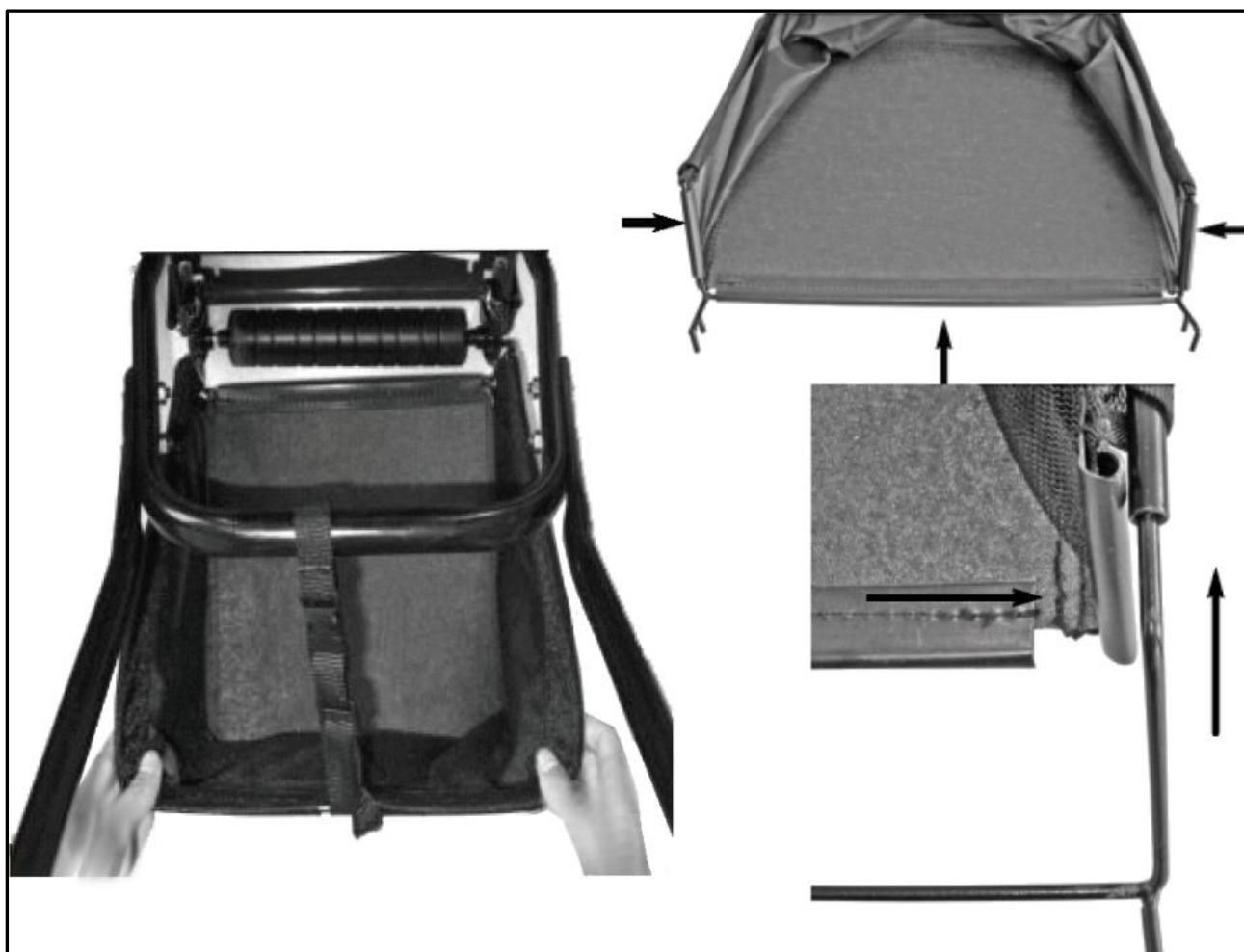
Seřízení se provádí takto:

- Vložte list mezi rotační válcový nůž **6 (obr. 4)** a pevný nůž **8 (obr. 4)**.
- Pomocí seřizovacích **matic 7 (obr. 4)** změňte polohu pevného nože tak, aby se nůž lehce dotýkal papíru.
- Po dokončení nastavení zkuste otočit rotační nože, abyste zkontrolovali, zda jsou nože správně umístěny. Správně seřízené břity vytvářejí mírný kovový zvuk.

POZOR! Příliš těsné posunutí nožů může poškodit řezací mechanismus.



Výměna koše (pro LM-40-C)



Obr. 5

Sečení

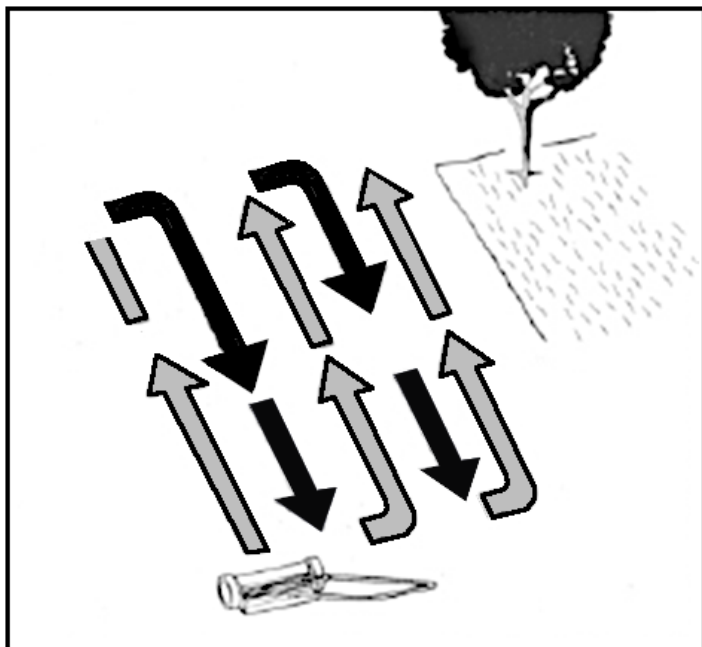
Jedťe s sekačkou pomalou rychlostí v chůzi. Otáčení kol sekačky způsobuje, že se válec a nože otáčejí současně, což vede k sečení trávy. Rychlejší otáčení kol by způsobilo, že se nože pohybují příliš rychle a sekačka sklouzne, příliš pomalé otáčení nožů může způsobit, že se tráva zamotá kolem válce. Při sečení po sobě jdoucích pásů trávníku umístěte sekačku tak, aby další řemeny přesahují předchozí. Výsledkem bude snadnější, lehčí a efektivnější sečení, protože pokaždé budeme mít užší žací lištu.

Tráva musí být suchá. Pokud je tráva příliš mokrá, bude držet pohromadě, aby se zabránilo správnému fungování nože.

Tráva by neměla být příliš vysoká. Maximální výška trávy pro efektivní a efektivní sečení je přibližně 8 cm. Pokud výška trávy přesahuje 8 cm, je nutné sekat dvakrát. Při prvním řezu nastavte výšku sečení co nejvíce. Při příštím sečení snižte výšku sečení na požadovanou výšku trávy. Sečení by mělo být prováděno co nejčastěji, alespoň jednou týdně.

Řezací nůž musí být dobře naostřený. Tupý nůž způsobuje, že konce trávy se trhavě a žlutě zbarví.

Pro dosažení nejlepších výsledků umístěte sekačku na okraj trávníku a sekačku ve směru jízdy vpřed. Pak se otočte na konci každé řady a matrice v opačném směru, mírně překrývající dříve oříznutý pás.



Obr. 6

ČIŠTĚNÍ, ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Přístroj udržíte v čistotě.

Když jste hotovi, musíte:



- vyprázdněte koš na trávu,
- vyčistěte vnitřek skříně sekačky kartáčem nebo hadříkem,
- nepoužívejte vodu, rozpouštědla ani pastu.

Před každým použitím zkontrolujte stav spotřebiče (např. možné praskliny v krytu, utažení všech šroubů a matic). V případě potřeby vyměňte opotřebované díly za nové.

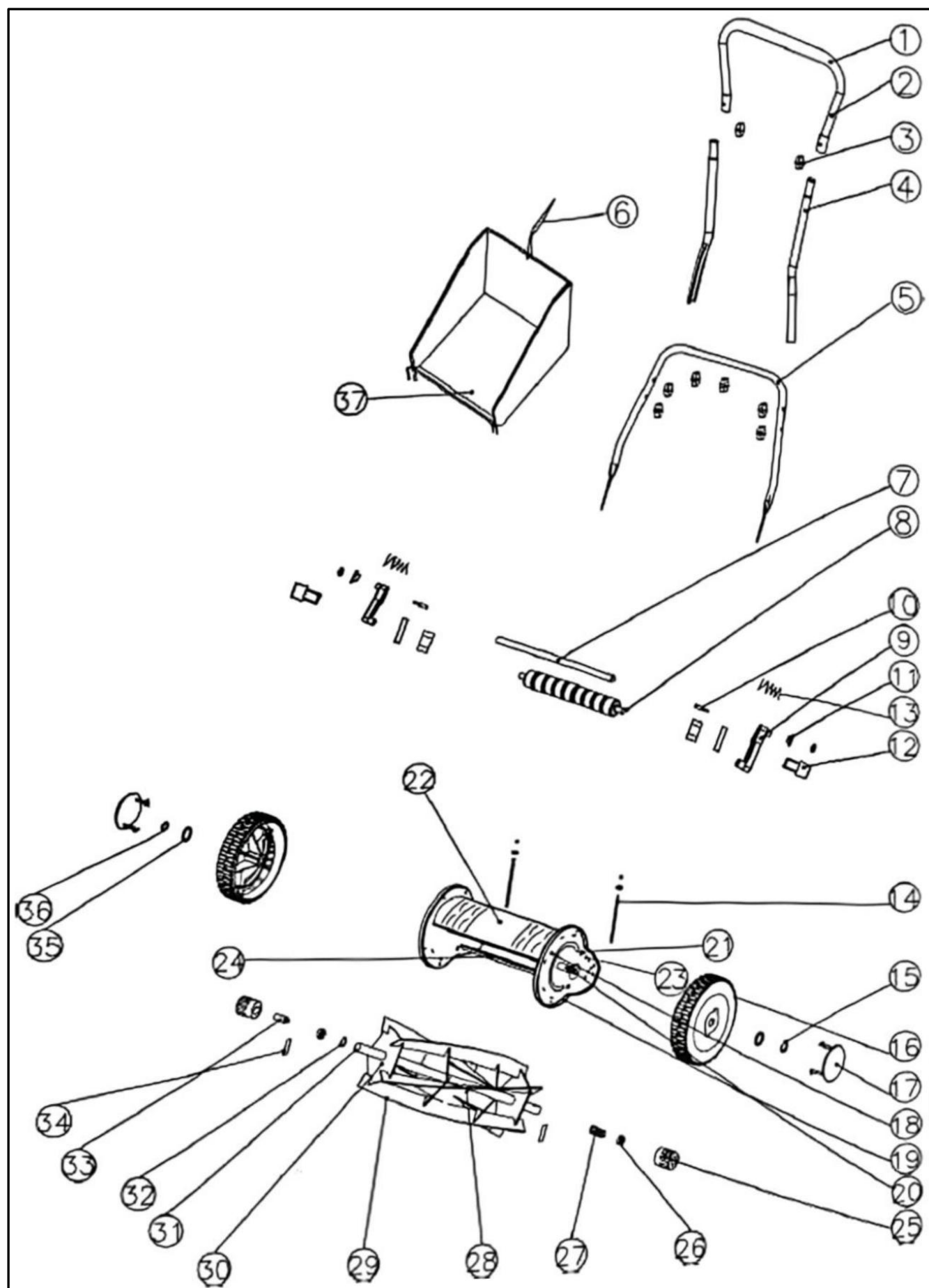
Pokud je nůž tupý, naostřete jej specializovaným servisem.

Sekačku skladujte na čistém a suchém místě mimo dosah dětí.

ZÁRUKA A SERVIS

Zakoupený produkt je určen pouze pro amatérské (hobby) použití. V případě použití zařízení k jiným účelům (komerčním, profesionálním) to povede ke ztrátě odpovědnosti ručitele za zakoupené zařízení. Informace o záručních a servisních sítích NAC naleznete v průvodním záručním listu.

Nezapomeňte, že po každém použití musí být stroj vyčištěn. Udržování zařízení v čistotě zajistí dlouhodobý a spolehlivý provoz. Čištění, údržba a pravidelné kontroly nejsou opravami. Autorizované služby NAC mohou tyto činnosti provádět jako placenou službu.






NEW AMERICAN CONCEPT

ZÁRUKA

Vážení,

děkujeme vám za zakoupení našeho produktu a blahopřejeme vám ke správné volbě. Zařízení, které jste si zakoupili, bylo navrženo a vyrobeno s využitím nejnovějších technologií a představuje prvotřídní standardy kvality a spolehlivosti a zároveň je šetrné k životnímu prostředí.

Rádi bychom vás upozornili na povinnost důkladně se seznámit s postupy uvedení do provozu a obsluhy před použitím zařízení; tyto postupy jsou uvedeny v návodu k obsluze dodaném se zařízením.

 **801 044 450**

Infolinka je v provozu od pondělí do pátku od 8 do 15 hodin. Náklady na volání podle tarifů jednotlivých síťových operátorů.

Naše specializovaná servisní síť vám poskytne veškerou potřebnou pomoc v oblasti technického a provozního poradenství.

Užitečné servisní informace a seznam autorizovaných servisních středisek najdete na webových stránkách:

 **serwis.nac.com.pl**

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Společnost NAC zaručuje efektivní provoz jednotky v souladu s technickými a provozními podmínkami popsány v návodu k obsluze.
2. Spotřebiteli („tj. fyzické osobě, která provádí právní úkon s podnikatelem, který přímo nesouvisí s jeho podnikatelskou nebo profesní činností“) je poskytována záruka po dobu 24 měsíců a podnikateli („tj. fyzické osobě, právnické osobě a organizační složce, která vykonává podnikatelskou nebo profesní činnost vlastním jménem) po dobu 12 měsíců“. Po uplynutí této doby má uživatel nárok na opravu za úplatu. Na baterie se záruka nevztahuje.
3. Všechny závady, které se projeví během záruční doby v důsledku vad materiálu, montáže nebo zpracování, budou bezplatně opraveny.
4. Základem pro získání záruční ochrany je doklad o zakoupení zařízení od autorizovaného distributora NAC spolu s podepsaným výtiskem tohoto záručního listu vydaného oficiálním **autorizovaným distributorem NAC** v den prodeje. Záruční ochrana nebude poskytnuta, pokud je záruční list certifikován/orazítkován společností, která není autorizovaným distributorem NAC. Tato záruka platí pro území Polské republiky.
5. Závady na zařízení, na které se vztahuje záruka, budou odstraněny do 14 pracovních dnů od převzetí v autorizovaném servisním středisku NAC. Ve výjimečných případech může být tato lhůta prodloužena na 30 pracovních dnů.
6. Z důvodů, které ručitel nemůže ovlivnit, může být výše uvedená lhůta prodloužena, zejména pokud výrobek vyžaduje dodatečné ověření/zkoumání nebo pokud nastanou okolnosti vyšší moci, které znemožňují její dodržení, např.: povodně, požár, stávky, přírodní katastrofy, omezení dovozu atd.
7. Záruka se nevztahuje na činnosti, jako je montáž, údržba, pravidelný servis, seřízení a čištění, jakož i na kontroly, výměny oleje a filtrů, včetně materiálů a dílů použitých k výše uvedeným činnostem. Tyto činnosti lze provádět za poplatek. Záruka se nevztahuje na přirozené opotřebení nebo poškození baterií v důsledku běžného používání.
8. Pro odstranění závad nebo poškození je třeba zařízení spolu s dokladem o koupi a platným záručním listem doručit do: nejbližšího autorizovaného servisního střediska nebo využít výhodného systému "door to door" nebo do místa nákupu. Zařízení by mělo být předem vyčištěno. Servis/obchod může odmítnout opravit nevyčištěné zařízení. Pokud má být zařízení odesláno, je nutné ze zařízení před předáním kurýrovi nebo prodejci vylít provozní kapaliny (palivo a olej). Balení musí zajistit bezpečnou přepravu, doporučuje se originální balení.
9. Způsob vyřízení reklamace určuje ručitel. Po dobu trvání záruční opravy není ručitel povinen dodat náhradní zařízení.
10. Tato záruka platí za předpokladu, že je zařízení řádně provozováno a udržováno a v souladu s přiloženým návodem k obsluze.
11. Uživatel je povinen se okamžitě zdržet používání poškozeného zařízení. Další provoz poškozeného zařízení může způsobit další poruchy a ohrozit zdraví nebo život uživatele nebo třetích osob.
12. Záruka se nevztahuje na škody způsobené: mechanickým poškozením, nesprávným používáním, úpravami a opravami provedenými neoprávněnými osobami. To platí i pro montáž a používání nesprávných dílů a filtrů, maziv, olejů a paliv.
13. Zničení případných záručních pečeti nebo štítku se sériovým číslem může být důvodem k odmítnutí záruky.
14. Záruka se nevztahuje na závady způsobené bleskem, požárem, povodní nebo jinými přírodními katastrofami.
15. Záruka se nevztahuje na spotřební a přirozeně se opotřebovávající díly, které podléhají opotřebení během provozu a jejichž stav musí uživatel kontrolovat, jako jsou: klínové řemeny, žárovky, filtry, zapalovací svíčky, pojezdová kola, nože a řezací čepele, rukojeti nožů, žací hlavice, řezací řetězy, vodítka řetězů, ovládací kabely, drážky a přetěžovací kolíky.
16. Společnost NAC nenese odpovědnost za přímé nebo nepřímé škody, ztráty nebo náklady vyplývající z používání nebo nemožnosti používat zařízení k jakémukoli účelu.
17. Pokud je nutné před provedením opravy provést na zařízení údržbové práce, může je servis/obchod se souhlasem uživatele/reklamujícího provést za úplatu.
18. Pokud se při opravě zjistí, že je nutné vyměnit součásti související s bezpečností uživatele nebo třetích osob (včetně řezných nožů, řetězů, vodiček, ochranných krytů řezných součástí a dalších součástí souvisejících s bezpečností), je servisní středisko povinno tyto součásti vyměnit, i když je to se souhlasem uživatele/reklamujícího zpoplatněno. V případě odmítnutí servis vrátí výrobek bez provedení opravy.
19. Záruka se nevztahuje na případné škody na předmětech nebo osobách.
20. Záruka na prodávané zboží nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva kupujícího, který je fyzickou osobou, podle ustanovení o odpovědnosti za nesoulad zboží se smlouvou.

ZÁRUČNÍ LIST

Název zařízení *

Model *

Datum prodeje *

Výrobní číslo zařízení *

Výrobní číslo motoru

Prohlašuji, že jsem si přečetl/a návod k obsluze a záruční list. Zakoupené zařízení jsem obdržel v provozuschopném stavu, kompletní, s dokladem o koupi.

Čitelný podpis kupujícího

Razítko a čitelný podpis prodávajícího *1

* Vyplní prodávající

***1 Prohlašuji, že jsem oficiálním autorizovaným distributorem zařízení NAC.**

Uvedení nepravdivého údaje subjektem, který není autorizovaným distributorem zařízení NAC, může mít za následek trestní odpovědnost prodeje podle čl. 271 a čl. 286 Trestního zákoníku.

P.Č.	Data	Popis opravy	Razítko firmy
	Datum ohlášení zařízení		
	Datum dokončení opravy		
	Datum vydání zařízení		
	Datum vydání zařízení		
	Datum ohlášení zařízení		
	Datum dokončení opravy		
	Datum vydání zařízení		
	Datum vydání zařízení		
	Datum ohlášení zařízení		
	Datum dokončení opravy		
	Datum vydání zařízení		
	Datum vydání zařízení		
	Datum ohlášení zařízení		
	Datum dokončení opravy		
	Datum vydání zařízení		
	Datum vydání zařízení		

OBJEVTE NOVÉ MOŽNOSTI

NAC
NEW AMERICAN CONCEPT



Vážený zákazníku,



v případě záručních a servisních záležitostí nás prosím kontaktujte prostřednictvím webových stránek.

serwis.nac.com.pl



Fotografie a popisy v tomto návodě jsou majetkem společnosti NAC. Podle Sb. z. 94 č. 24, položka 83, oprava: Sb. z. 94 č. 43, položka 170, je kopírování, zpracování a šíření těchto materiálů jako celku nebo jejich částí bez souhlasu NAC zakázáno a představuje porušení autorských práv.

Tento návod na obsluhu neuvádí vlastnosti zakoupeného zařízení, na které se vztahuje, pokud nemají přímý vliv na způsob jeho používání, a proto se konkrétní technické údaje uvedené v návodě mohou změnit, za což společnost NAC nenese odpovědnost.